

Ouvertyr och öppningsscen

1,2,3 Ouvertyr i tre satser

. Mot slutet av Ouvertyren går ljuset upp på scenen.

På scenen en primitiv scen (podium) med 4 commedia dell'arte figurer, Pantalone, Il Dottore, Il Capitano och Columbina.

Musiken övergår till musik för pantomimen som nu uppförs av figuranterna (ev uppförs pantomimen utan musik, ev bara med en tamburin som beledsagning).

Folk samlas under tiden runt scenen. efter commediatruppens uppträde, applåder.

4a Kör. (*Galuppis "Il Mondo alla roversa)*

Dom e' bra, dom e' bra, leve konsten och gycklarna

Dom e' bra, dom e' bra, leve vår konst och gycklarna.

Låt oss få hylla, låt oss få hylla våra gycklare och vår konst.

Dom e' bra, dom e' bra, leve vår konst och gycklarna.

4b Rec. Ortensia:

Den sköna konst som ni just upplevt är inte bara till lust.

Den visar livets skönhet, men också det fula och det svåra.

Och när ni skrattar åt deras konster, är det er själva ni ser!

4c Kör:

Dom e' bra, dom e' bra, leve konsten och gycklarna

Dom e' bra, dom e' bra, leve vår konst och gycklarna.

Låt oss få hylla, låt oss få hylla våra gycklare och vår konst.

Dom e' bra, dom e' bra, leve vår konst och gycklarna.

5a Rec: Aurelia.

Kanske skrattar ni åt den Girige, kanske ni gläds åt hans fiasko.

Och skratta kan ni gott på hans bekostnad – för ni själva är ju inte som han, eller hur?

(Pantomimens Pantalone bugar för publiken)

5b Kör

Leve dem, leve dem, leve konsten och gycklaren

leve dem leve dem leve vår konst och gycklaren.

5c Rec.: Vittoria

Och visst retar det er när en man smider ränker,

när han använder lagen precis som han vill

och vränger den ut och in. Men honom belönar ni med ruttna tomater!

(Pantomimens Dottore bugar för publiken)

5d Kör

Leve dem, leve dem, leve konsten och gycklaren

leve dem leve dem leve vår konst och gycklaren.

5e

Så har vi han som ständigt är så stor i orden.

Skrytsam är han, men feg. För honom har ni ingen sympati, men ett hånfullt skratt på lager.

(Pantomimens Il Capitano bugar sig för publiken)

6a Kör

Hurra för vår commedia....

6b Rec.: Angelica Glöm ej kvinnan i commedian, våra vackra lilla snärta,
som lätt och ledigt kollrar bort båd´ giriga och sluga
och står till sist som segrare i spelet.
(*Pantomimens Columbina bugar sig för publiken*)

6c Kör. *Hurra för vår commedia...*

Publiken skingras. Columbina lösgör sig ur publiken och söker upp Arlechino. De omfamnar varandra, men Columbines far, Pantalone, uppenbarar sig på balkongen till sitt hus. Columbine får se detta och ryggar hastigt tillbaka från Arlechino, och försvinner in i huset.

7 Arlechino (*under balkongen*:

”Oh min sköna...” (*Paulos aria ur Cimarosas ”Il matrimonio segreto*).
(7:00)

Serenaden avbryts av Pantalone som som tittar ut genom ett fönster och skriker åt Arlechino och försöker hålla en spann vatten över honom, men Arlechino hinner försvinna

8. Pantalone ”Å, din slyngel...”

Scen 2.

Hela scenen kan ev. utspela sig på altanen . Pantalone har försökt hålla en spann vatten över Arlechino men misslyckats. Pantalone ropar inåt huset.

Pantalone (*talreplik*): Columbine! Columbine, kom hit!

Columbine kommer ut på altanen

Pantalone (*talreplik*): Var har du nu varit?

9. Duett Columbine och Pantalone :

”Ingenstans, ingenstans...” (*Albinonis Pimpinone, final ”Maledetto”*)

Columbine rusar ut. Strax efteråt kommer Il Dottore ut på balkongen.

Il Dottore (*talreplik*): Nå här står du. Columbine hade visst bråttom.

Pantalone skakar uppgivet på huvudet

10. Duett Pantalone och Dottore ”Käre vän...” (*Albinonis Pimpinone ”Guarda un poco”*) (2:23)
Pantalone omfamnar Il Dottore.

Pantalone (*talreplik*): Tack min vän. Jag litar på dig.

Ljuset ner.

Scen 3

Utanför La Scuola. Il Capitano och La Diretrice.

Capitano bankar på porten till La Scuola och Diretrice kommer ut. Capitano överlämnar ett dokument till La Diretrice.

11. Rec.: Capitano: Fru Diretrice, här ett dokument ifrån senaten och som det är min plikt som stadens styresman att pesonligen till er, som ansvarig för skolan, överlämna.

Rec.: Diretrice: Vad nu? Vad är det här? Herr Capitano kommer hit i egen högst förnäma offentliga person, med brev till mig – en kvinna?

Rec.; Capitano: Signora Diretrice, jag kommer i ett allvarligt och angeläget ärende. Det är nog bäst för er att spara era ironier.

La Diretrice rycker bestört dokumentet ur händerna på Il Capitano.

Under förspelet till duetten som följer går hon fram mot rampen under det att hon läser dokumentet, som innehåller hot om att skolan skall läggas ner.

Rec.: Diretrice. Nej! Det kan inte vara sant! Det här kan inte vara sant! Hör nu herr Capitano!

Duett La Diretrice och Il Capitano:

”Capitano, Capitano...” (*ur Pergolesis La serva padrona "Io conosco"*)

Il Capitano ler förmäldigt och går ut. Diretrice stannar kvar och läser dokumentet. Arlechino kommer ut från skolan och Diretrice håller upp dokumentet för honom- Under tiden har de övriga i elevrådet också samlats omkring dem.

Scen 4

12. Ensemble: ”Hör på nu...” (*Galuppi Il mondo alla roversa, "Venite..."*)
(3:20)

13. Rec.: Diretrice: Då har vi planen klar. Du Aurelia, du samlar ett stormöte, och Silvio ordnar banderoller med Leander. Du, Flavio går runt och med namnlistor att Capitano han skall bort och att skolan här skall räddas.

Alla skingras, men Arlechino stannar kvar. Han tar fram en ropare. Och kliver upp på estraden.

Scen 5.

14. Arlechino rec.): Lyssna alla borgare i La Città.
Vår senat har hotat lägga ner vår skola!
Vill ni vara utan våra spel och upptåg?
Vill ni ha en grå och tråkig stad där skrattet tystnat?
Vill ni tillåta senaten att slå ner på konsten?

Folk börjar samlas kring Arlechino.

15. Magdalena (recitativ):
Vi är rätt många här i staden...

Mario (rec.):
Mitt namn är Mario....

Mario (aria)
Se solen strålar...

Ensemble:
Oh sköna stad...

16. Flavio, Ortensia, Magdalena(recitativ, visar på borgarna):
Se där uppe kära vänner...

Ensemble (*elever, borgare, lärare*):
Ja vi slåss för vår skola

Scen och ensemble (finalen akt 1 ur Cimarosas Il matrimonio segreto).
Se där uppe ...

Under ensemble går eleverna upp till borgarna

Il Capitano uppenbara sig. Han kliver upp på estraden.

17. Aria Capitano: "Kära vänner..." (*Falco mio ur "La Diavolessa" (2:37)*)
Arlechino rusar uppretad fram.

18. Aria Arlechino: " Vi spelar pajas tycker ni... (*Falcos aria ur "La Diavolessa)*

19. Kör : "Ner med, ner med Il Capitano (*Presto...*) (0:20)
Borgarna är kvar men deltar inte i kören denna kör bör endast sjungas av skolfolket. Borgarna kan ev sjunga med från takt 17 men med texten "Är han nån man kan lita på?"

Folket skingras. Arlechino och Columbine går mot Pantalones hus där Columbine går in. Arlechino stannar under balkongen där han börjar sin serenad. När Pantalone hör detta rusar han ut på balkongen med en spann vatten. Arlechino hör honom komma och försvinner, men samtidigt kommer Il Dottore på väg till Pantalone. När Pantalone häller vattnet över den förmodade Arlechino är det istället Il Dottore som får vattnet över sig.

PAUS

Scen 6

Il Dottore skakar vattnet av sig.

20. Några barn:

Men se på Il Dottore
Han tänkte visst att duscha ...

Avbryts av att Columbine kommer ut. Barnen skingras.

21. Duett Columbine/Dottore: "Dottore är ni här... (*"Lasciate mi..." ur Il Matrimonio*)
(2:00)

Columbina ut, Pantalone in.

Pantalone (*talreplik*): Min käre vän, jag hoppas att Columbine tagit väl hand om er. Ni måste förlåta mig det där med vattnet - det var en olyckshändelse. Det var ju den där slyngeln Arlechino som skulle haft det. Nå, hur har det gått med era förbindelser i senaten.

Il Dottore (*talreplik*): Du kan vara lugn min vän. Allt är i de bästa händer och Il Capitano har redan börjat agera.

Pantalone (*talreplik*): Jo jag har sett det - men det har ju varit protester här ute på torget

Il Dottore (*talreplik*): Javisst, men Il Capitano har hållit ett lugnande tal, och han låter sig inte rubbas.

Scen 7

Utanför skolan. Först Ortensia. Hon reflekterar över skolans öde. Sedan Flavio

22. Aria Ortensia:

"Skall skolan nu stängas" *Auroras aria ur Il Mondo*

23. Aria Flavio:

"Såja! Ortensia..." *Giacintos aria ur Il Mondo (1:34)*

Flavio kallar ut elever från skolan. I bakgrunden har stadens borgare flanerat och har nu samlats i en grupp. Borgarna läser på papper de har i händerna. Det är listorna so. Eleverna har delat ut

24. Rec.Diretrice: Nu mina vänner, hur har det gått har vi nu vapen i vår hand som vi kan använda?

Rec.: Flavio: Listorna ha delats ut

Columbine (*talreplik*): Jag tror att Il Dottore har en roll i allt det här. Han hjälper pappa att intrigera och han har visst en hållhake på Il Capitano.

Diretrice.(*talreplik*)

Då får väl jag ta hand om Il Dottore. Men jag gör det på mitt eget sätt.

Iväg med er nu, Il Dottore är hos Pantalone och jag tänker överraska honom när han kommer ut.

.Några ur elevrådet (solistgruppen i ensemblen "Något försiggår...") dröjer sig kvar vid skolbyggnaden medan resten ger sig i väg. Borgare läser listorna som delas ut och skriver på. Vid Pantalones hus står Il Capitano och kommenterar vad som händer på torget.

25. Capitano, Pantalone, Dottore:

"Något försiggår..." (*"Sento in petto..." ur Cimarosas "Il Matrimonio segreto"*)

26. Ensemble elever och borgare;

Något försiggår del 2 "Vad ska detta nu betyda"

Scen 8

Vid rampen. Il Dottore kommer ut från Pantalones hus. Diretrice, som lurpassat, låtsas av en händelse stöta på Dottore.

27. Duett Diretrice/Dottore: "Men se är det ni Dottore ..."
(*Per te io ho nel core", La Serva Padrona*)

De försvinner ut arm i arm.

Scen 9

Elverna med plakat och banderoller tågar in. I tåget finns också den aktiva gruppen borgare.

28. Kör: Ner med, ner med Il Capitano..." (*Presto, presto ur Il Mondo*)

Il Capitano upp på scenen

29. Aria Capitano, kör: Sluta upp ..."
(*Senza, senza ceremonie..." ur Il matrimonio.*)

30 Rec. Diretrice:

Ni är segerviss, min bäste Capitano, men ni har underskattat oss. Hela staden har vi bakom oss, och man är trött på hur ni låtit korrumpiera er av makten. Signor Mario, kom visa upp vad staden anser.

Mario (talreplik)

Vi har konfererat i vår grupp och talat
med alla våra vänner. Och tillsammans
har vi kommit fram till detta
Maria, läs nu upp vårt dokument

(Maria tar upp ett dokument)

31. Maria/Magdalena (duett): Hör på kära vänner nr 26 ur *La Clemenza di Tiro* (Galuppi)
Michaela (aria):

(efter duetten/arian räcker Michaela över dokumentet och en bunta papper till Flavio)

Il Capitano (talreplik):

Vad är nu detta, låt mig se *(Han rycker till sig listorna som
Michaela håller i handen)*

Pantalone (talreplik)

Capitano – låt inte de här kommedianerna styra er!

Diretrice (talreplik):

Min käre Capitano, tänk på er ställning inför valet.

Il Capitano (till Dottore, talreplik):

Nå Dottore, vad säger ni om detta?

Il Dottore *Talrepl*: Med vår kära Diretrice här, har jag fört förtroliga samtal. Jag har kommit fram till att för stadens och ert eget bästa bör La Scuola vara kvar, den är en tillgång för vår stad - för La Città!

Il Capitano (talreplik) : Folkets vilja är mitt beslut. La Scuola får vara kvar!

Pantalone rusar fram

Pantalone (*Skriker åt Dottore: talreplik*): Traditore! Förrädare! Din överlöpare!

Intermezzo

Pantalone till rampen.

32. Aria Pantalone: ”Ah! Bittra öde...” *(Madre natura, Giacintos aria ur Il Mondo)*

Final

34. Kör: ”Hurra, nu har vi segrat...” (*Pieta , Il Mondo*)

Diretrice och Il Dottore tillsammans fram till rampen.

Il Dottore (*talreplik, viktigt, självbelåtet*): Jag har lagt min röst så att skolan har vunnit.

Diretrice (*talreplik*): Nu har hotet mot vår La Scuola försvunnit

Hela ensemblen: ”Hurra, nu har vi segrat” (*Pieta ur Il Mondo*)

Flavio till rampen, därefter Il Capitano

Flavio (*talreplik*) : vi vågade, vi vann och får ha skolan kvar

Capitano (*talreplik*): och glöm ej vilken vän ni i senaten har!

Hela ensemblen: ”Hurra vers 2” (*Pieta ur Il Mondo*)

Columbine ger Pantalone, en kyss på kinden, Arlechino räcker honom handen och tillsammans går de fram till rampen.

Arlechino (*talreplik*): För konsten har vi demonstrerat

Columbine (*talreplik*) : och nu så har det resulterat

Pantalone (*talreplik*) : I att jag kapitulerat

33. Diretrice (aria):

Konstens uppgift är att spegla världen, kommentera.
Hålla upp en spegel som förstör och gör tydligt, det som annars lätt glöms bort. Men konst är också skönhet, harmoni och
Utan konst har livet inga andra värden, än det snöda egensinnet
(*Alla i pantomimen bugar för publiken*).

Hela ensemblen: ”Ja konsten den har segrat” (*Pieta, finalkör ur Il Mondo*)

Arlechino:

Så slutar det, vårt dramma giocoso
en kamp mot burocratia dubioso

med hjälp av konster amoroso
la diretrice blev vittorioso